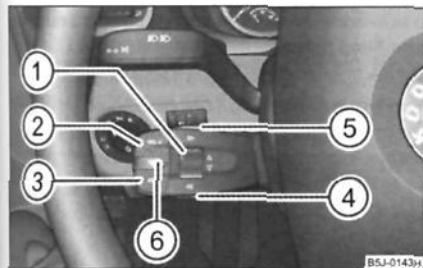


Управление автомобильным радиоприемником



Изобр. 110 Многофункциональный модуль: кнопки управления автомобильным радиоприемником

Чтобы обслуживание автомобильного радиоприемника отвлекало внимание водителя как можно меньше от наблюдения за дорожным движением, кнопки для простого управления основными функциями автомобильного радиоприемника расположены на многофункциональном модуле* под рулевым колесом ⇒ изобр. 110.

Однако, это верно только в том случае, если Ваш автомобиль оснащен автомобильным радиоприемником непосредственно из завода-изготовителя. Автомобильный радиоприемник можно обслуживать тоже на приборе. Описание обслуживания сможете найти в соответствующем руководстве по обслуживанию.

Нажатием кнопок можете вызывать следующие функции.

Кнопка	Автомобильный радиоприемник	CD
①	Прокручиваемый маховик предыдущая следующая станция Δ предыдущая станция ∇	Переход к следующему названию Δ предыдущему названию ∇
②	Повышение громкости VOL +	
③	Понижение громкости VOL -	
④	Поиск частоты назад <<	Ввод предыдущего компакт-диска <<
⑤	Поиск частоты вперед >>	Ввод последующего компакт-диска >>
⑥	Бесшумная настройка 	

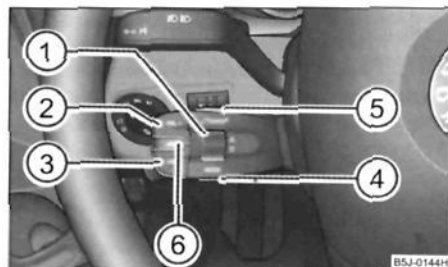
Кнопками осуществляется управление функциями того режима, в котором автомобильный радиоприемник как раз находится.



Примечание

Громкоговорители в автомобиле своей конструкцией отлажены для выходной мощности автомобильного радиоприемника 30 Вт. ■

Управление автомобильным радиоприемником и телефоном



Изобр. 111 Многофункциональный модуль: кнопки управления автомобилем радиоприемником и телефоном

Чтобы обслуживание автомобильного радиоприемника и телефона отвлекало внимание водителя как можно меньше от наблюдения за дорожным движением, кнопки для простого управления основными функциями автомобильного радиоприемника и телефона расположены на многофункциональном модуле* под рулевым колесом ⇒ изобр. 111.

Однако, это верно только в том случае, если Ваш автомобиль оснащен автомобильным радиоприемником и подготовкой для телефона непосредственно из завода-изготовителя. Автомобильный радиоприемник и телефон можно конечно обслуживать тоже на приборе. Описание обслуживания сможете найти в соответствующем руководстве по обслуживанию.

Нажатием кнопок можете вызывать следующие функции.

Кнопка	Автомобильный радиоприемник	CD	Телефон
①	Прокручиваемый маховик предвысказания следующей станции Δ предыдущей станции ∇	Переход к следующему названию Δ предыдущему названию ∇	Просмотр (листинг) при помощи прокручиваемого маховика
②		Повышение громкости VOL +	
③		Понижение громкости VOL -	
④		Переключение между автомобильным радиоприемником и телефоном MODE	
⑤	Без функции		Установление связи для разговора, принятие разговора, вход в меню телефона, подтверждение выбранной позиции ENTER долгим нажатием продолжительностью 2 с откат от разговора, назад на один уровень в меню
⑥	Без функции		Активация и деактивация управления голосом (кнопка PTT)

Кнопками осуществляется управление функциями того режима, в котором

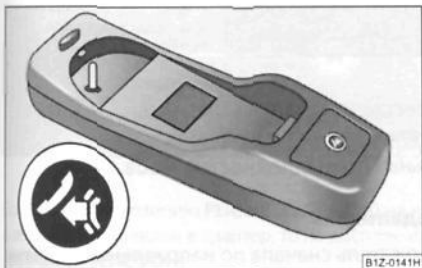
автомобильный радиоприемник как раз находится.



Примечание

Управление телефоном при помощи многофункционального модуля* возможно только у некоторых телефонов. Более подробные сведения сможете получить на станции сервисного техобслуживания "Skoda". ■

Универсальная подготовка для телефона с управлением голосом*



Изобр. 112 Кнопка для включения управления голосом

Управление работой телефона голосом активируется, в зависимости от оснащения автомобиля, нажатием кнопки РТТ (кнопка push to talk)  на адаптере ⇒ изобр. 112, или же кнопки  на многофункциональном модуле* ⇒ страница 118.

Составной частью подготовки для телефона с управлением голосом является телефонный список. В списке имеется в распоряжении 1500 свободных позиций. Этим списком возможно пользоваться в зависимости от типа мобильного телефона.

У автомобилей с многофункциональным модулем* можете обслуживать телефон кнопками на модуле ⇒ страница 118.

Громкость возможно когда-либо изменить маховичком автомобильного радиоприемника или кнопками на многофункциональном модуле*.

Если система сообщает "**Телефон не подготовлен**", то проверьте рабочий режим телефона:

- Включен ли телефон?
- Введен ли код PIN (персональный код пользователя)?

Диалог

Время, на протяжении которого система готова принимать и осуществлять речевые команды, называется диалог. Система реагирует звуковым ответным сообщением и, по случаю, провожает Вас по отдельным функциям. Диалог возможно в любое время начать или закончить нажатием кнопки РТТ. Диалог закончите тоже командой **АННУЛИРОВАТЬ**.

Диалог автоматически заканчивается всегда после выполнения одной операции, напр. после стирания имени из телефонного списка.

В случае входящего разговора диалог сразу же заканчивается и разговор можете принять нажатием кнопки .

Если системой не распознается речевая команда, то она отвечает вопросом "**Простите, что Вы сказали?**" После 3-ей ошибочной попытки следует ответ "**Аннулировать**" и диалог заканчивается.

Идеальная понятность команд зависит от нескольких факторов:

- Говорите с нормальной силой голоса без акцента и чрезмерных пауз.
- Избегайте плохого произношения.
- Закройте двери, окна и солнечный люк в крыше автомобиля; таким образом избегаете нарушающих воздействий окружающей среды на систему.
- На большей скорости рекомендуем разговаривать погромче, чтобы команда не была заглушена повышенным уровнем звука из окружающей среды.
- Во время диалога ограничьте посторонние шумы в автомобиле, напр. одновременно разговаривающих пассажиров.
- Не разговаривайте, когда устройством издается какая-либо команда.
- Микрофон для речевого управления направлен как к водителю так и к пассажиру переднего сиденья. Потому тоже пассажир переднего сиденья может обслуживать телефон.

ВНИМАНИЕ!

В первую очередь уделяйте внимание управлению! Будучи водителем, Вы несете полную ответственность за безопасность движения. Системой пользуйтесь лишь в такой мере, чтобы Вы держали автомобиль под полным контролем в любой дорожной ситуации.

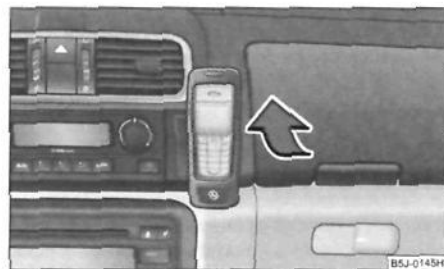
Осторожно!

Извлечение сотового телефона из адаптера во время разговора может привести к обрыву связи. Вследствие извлечения обрывается связь с антенной, установленной на заводе-изготовителе, и этим самым снижается качество передачи и приема сигналов. Кроме того прекращается зарядка батареек телефона и может произойти вредное излучение сотового телефона во внутреннее пространство автомобиля.

Примечание

- Соблюдайте дополнительные указания ⇒ страница 128, "Мобильные телефоны и передающие установки".
- При появлении любого рода сомнений обратитесь на станцию сервисного техобслуживания "Skoda".
- Речевое управление телефоном возможно только у адаптеров с кнопками РТТ. Подходящие адаптеры сможете приобрести на станции сервисного техобслуживания Skoda. ■

Установка телефона с адаптером



Изобр. 113 Универсальная подготовка для телефона

С завода-изготовителя поставляется только держатель для телефона. Адаптер для телефона можете приобрести из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda.

Установка телефона с адаптером

- Вставьте адаптер в держатель сначала по направлению стрелки ⇒ изобр. 113 столь далеко, чтобы адаптер оперся об упор. Надавите затем на адаптер слегка в держатель таким образом, чтобы он вошел со щелчком в фиксированное положение.
- Вставьте телефон в адаптер (согласно указанию от изготовителя).

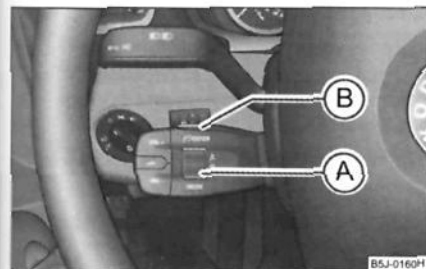
Извлечение телефона с адаптером

- Нажав на кнопки на боковых сторонах держателя, извлеките телефон вместе с адаптером ⇒ изобр. 113.

Благодаря этому оснащению можете пользоваться полностью преимуществами стандартного автомобильного телефона "переговор без применения рук - hands-free" через микрофон, встроенный в автомобиль,

идеальные возможности передачи через наружную антенну и т.д.). Кроме того, постоянно подзаряжается аккумуляторная батарея телефона. ■

Управление телефоном



Изобр. 114 Многофункциональный модуль: кнопки управления

Если выберете позицию **PHONE (ТЕЛЕФОН)** на информационном дисплее, а телефон не вставлен в адаптер, то на дисплее изобразится **INSERT PHONE (ВСТАВЬТЕ ТЕЛЕФОН)**.

После первой вставки телефона в адаптер система начинает воспроизводить телефонный список из телефона и из карточки SIM на информационный дисплей.

После очередной вставки телефона уже происходит только актуализация телефонного списка. Актуализация занимает несколько минут, на информационном дисплее сначала изобразится введенное последний раз состояние телефонного списка. Только что загруженные новые телефонные номера изобразятся только после завершения актуализации.

Телефонные номера скачиваются из памяти телефона в зависимости от даты загрузки, начиная с самого старого. Если число скачиваемых телефонных номеров превысит 1500, то только что загруженные новые номера из телефона не будут введены. Если под одним именем в телефонном списке приводится больше номеров, то скачиваются все номера отдельно всегда с одинаковым именем.

Если во время актуализации имеет место какое-либо телефонное событие (напр. входящий или исходящий разговоры, вызов диалога речевого управления), то актуализация обрывается. После окончания телефонного события актуализация начинается вновь.

На дисплее постепенно изображается следующее:

PLEASE WAIT (ЖДИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА)

LOADING... LAST CALLS (ЗАГРУЖАЮ... ВЫЗЫВАЕМЫЕ НОМЕРА)

LOADING... ACCEPTED CALLS (ЗАГРУЖАЮ... ПРИНЯТЫЕ НОМЕРА)

LOADING... MISSED CALLS (ЗАГРУЖАЮ... НЕПРИНЯТЫЕ НОМЕРА)

LOADING... PHONE BOOK (ЗАГРУЖАЮ... ТЕЛ. СПИСОК)

После окончания воспроизведения на дисплее изображается телефонный список, вызываемые номера, принятые номера, непринятые номера и память.

Обслуживание

- Медленным поворачиванием прокручиваемого маховика (А) ⇒ изобр. 114 возможно просматривать память телефона по отдельным именам или же по отдельным позициям.
- Быстрым листингом при помощи прокручиваемого маховика (А) по направлению вниз или же вверх возможно просматривать память телефона по буквам алфавита от А по Я или же Я - А.
- Долгим нажатием кнопки (В) по направлению вверх попадаете в меню информационного дисплея всегда на уровень выше.
- В результате короткого нажатия кнопки (В) изображается набранное меню.

Перечень прочих возможных операций и изображений:



Операция	Изображение на дисплее
Завершение разговора	INCOMING CALL TERMINATED (ВХОДЯЩИЙ РАЗГОВОР ОКОНЧЕН)
Линия занята	LINE BUSY(ЗАНЯТО)
Сеть не найдена	NO SERVICE (НЕДОСТУПНАЯ СЕТЬ)
Введение кода "PIN"	ENTER PIN (ВЛОЖИТЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЙ КОД ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ "PIN")

Кроме того, возможно обслуживать телефон речевыми командами ⇒ страница 119 или кнопками на многофункциональном модуле* под рулевым колесом ⇒ страница 118.



Примечание

В том случае, если на информационном дисплее горит желтый предупредительный символ, нельзя выбрать позицию телефонный список. ■

Речевые команды

Речевые команды для обслуживания телефона

Речевая команда	Операция
ВЛОЖИТЬ КОД PIN	После этой команды возможно ввести код PIN ⇒ страница 123.
НАБРАТЬ НОМЕР	После этой команды можете ввести номер телефона без того, чтобы установить связь с требуемым участником ⇒ страница 123.
СНОВА НАБРАТЬ	После этой команды повторяется выбор последнего вызываемого номера ⇒ страница 124.

Речевые команды для управления внутренним телефонным справочником

Речевая команда	Операция
ВВЕСТИ ИМЯ/НОМЕР	После этой команды возможно ввести имя вместе с номером телефона в справочник ⇒ страница 124.
ВЫБРАТЬ ИМЯ	После этой команды возможно вызывать номер телефона, который введен в память справочника по указанному имени ⇒ страница 125.
СБРОСИТЬ ИМЯ	После этой команды возможно стереть имя из справочника ⇒ страница 125.
ВОСПРОИЗВЕСТИ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК	После этой команды можете выслушать записи в справочнике ⇒ страница 125.
СТЕРЕТЬ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК	После этой команды можете стереть весь справочник или же сбросить одно из загруженных имен ⇒ страница 126.

Прочие возможные команды

Речевая команда	Операция
НАБРАТЬ	Набирается номер телефона.
ЗАГРУЗИТЬ	Во внутренний справочник загружаются имя и номер телефона или же введенный код PIN.
ПОВТОРИТЬ	Введенное имя или же цифра повторяются. Затем система требует ввод прочих цифр или прочей команды указанием "Пожалуйста, продолжайте".

Речевая команда

Операция

ПОПРАВИТЬ

Введенное имя или же последний блок цифр стираются. Предварительно введенные блоки цифр повторяются. Затем система требует ввод прочих цифр или прочей команды указанием **"Пожалуйста, продолжайте"**.

СБРОСИТЬ

Все введенные цифры сбрасываются. Затем система требует ввод прочих цифр или прочей команды указанием **"Номер сброшен. Номер, пожалуйста"**.

ОТМЕНИТЬ

Диалог оканчивается.

- Если Вами введен ошибочный код PIN, то система сообщает **"код PIN неисправен"**.

- Если три раза подряд введете ошибочный код PIN, то карточка заблокируется. Карточку SIM затем возможно разблокировать личным кодом для разблокировки PUK. **Код разблокировки возможно ввести только клавиатурой на телефоне; для этой цели нельзя воспользоваться речевой командой.**

Пример ввода кода PIN

Речевая команда

Сообщение

ВЛОЖИТЬ КОД PIN

"Прошу код PIN"

напр. **НОЛЬ ОДИН ДВА ТРИ**

"Ноль один два три"

Если не следует ввод, то система издает прилб. через 5 сек. следующее сообщение.

"Возможные команды – следующие: загрузить, повторить, поправить, сбросить или следующие цифры"

ЗАГРУЗИТЬ

"код PIN загружен"
(конец диалога)

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **ОТМЕНИТЬ**.

Выбор номера

- Нажмите на кнопку РТТ.
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **НАБРАТЬ НОМЕР**.

После произнесения этой команды система вызовет Вас набрать номер телефона. Телефонный номер можете задавать как непрерывный ряд постепенно произносимых цифр (весь номер подряд) или в форме блоков

Ввод кода PIN

Прежде, чем ввести систему в работу, необходимо ввести код PIN.

- Нажмите на кнопку РТТ.
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **ВЛОЖИТЬ КОД PIN**.

После произнесения этой команды возможно вводить код PIN.

Ввод кода PIN возможен только в том случае, если:

- зажигание включено;
- телефон включен.

Разрешены цифры **с нуля по девять**. Системой не распознается никакое сочетание цифр, как напр. двадцать три. После каждого блока цифр (отделенного коротким промежутком) системой повторяются распознанные цифры.

Указания по вводу кода PIN

- Если вводите код PIN, который дольше, чем 8 цифр, то система сообщает **"код PIN слишком длинный"**.

цифр (отделенных короткими промежутками). После каждого блока цифр (отделенного коротким промежутком) системой повторяются распознанные цифры.

Разрешены цифры **с нуля по девять**. Системой не распознается никакое сочетание цифр, как напр. двадцать три.

Если введете больше, чем 20 цифр, то система сообщит: **"Номер слишком длинный"**.

Перед 20 цифрами можете еще ввести тоже знак **плюс (+)** для международного разговора.

Пример ввода номера телефона

Речевая команда	Сообщение
НАБРАТЬ НОМЕР	"Номер, пожалуйста"
напр. НОЛЬ ШЕСТЬ НОЛЬ ТРИ	"Ноль шесть ноль три"

Если не следует ввод, то система издает прибл. через 5 сек. следующее сообщение.

	"Возможные команды – следующие: загрузить, повторить, поправить, сбросить или следующие цифры"
--	--

ПЯТЬ СЕМЬ ДВА

"Пять семь два"

НАБРАТЬ

"Номер вызывается"

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **ОТМЕНИТЬ**. ■

Повторный выбор

- Нажмите на кнопку РТТ.
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **СНОВА НАБРАТЬ НОМЕР**.

После произнесения этой команды снова вызывается последний номер, введенный через посредство речевого управления.

Пример повторного выбора

Речевая команда	Сообщение
СНОВА НАБРАТЬ	"Номер вызывается"

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **ОТМЕНИТЬ**. ■

Внутренний речевой список*

Загрузка в память имен

- Нажмите на кнопку РТТ.
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **ЗАГРУЗИТЬ ИМЯ/НОМЕР**.

После произнесения этой команды система требует ввод одного имени и одного номера телефона, которые ею загрузятся во внутренний речевой список. В этот справочник возможно загрузить вплоть до 50 записей.

Телефонный номер можете задавать как непрерывный ряд постепенно произносимых цифр (весь номер подряд) или в форме блоков цифр (отделенных короткими промежутками). После каждого блока цифр (отделенного коротким промежутком) системой повторяются распознанные цифры.

Разрешены цифры **с нуля по девять**. Системой не распознается никакое сочетание цифр, как напр. двадцать три.

Если введете больше, чем 20 цифр, то система сообщит: **"Номер слишком длинный"**.

Перед 20 цифрами можете еще ввести тоже знак **плюс (+)**.

Загруженная запись изображается на дисплее информационного дисплея* со стрелкой перед именем.

У подобно звучащих фамилий необходимо загрузить дополнительные данные, напр. имя.

Пример ввода во внутренний речевой список

Речевая команда	Сообщение
ВВЕСТИ ИМЯ/НОМЕР	"Имя, пожалуйста"
ФИРМА XYZ	"Пожалуйста, повторите имя"
ФИРМА XYZ	"Номер, пожалуйста"
НОЛЬ ОДИН ДВА ТРИ	"Ноль один два три"
ЧЕТЫРЕ ПЯТЬ ШЕСТЬ	"Четыре пять шесть"

Если не следует ввод, то система издает прибл. через 5 сек. следующее сообщение.

	"Возможные команды – следующие: загрузить, повторить, поправить, сбросить или следующие цифры"
ЗАГРУЗИТЬ	"Имя фирмы хуз загружено в память"

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **ОТМЕНИТЬ**. ■

Выбор имен

- Нажмите на кнопку РТТ .
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **ВЫБРАТЬ ИМЯ**.

После произнесения этой команды можете выбрать запись, загруженную во внутреннем речевом списке.

Пример выбора имени из внутреннего речевого списка

Речевая команда	Сообщение
ВЫБРАТЬ ИМЯ	"Имя, пожалуйста"
ФИРМА XYZ	"Фирма хуз""

Если не следует ввод, то система издает прибл. через 5 сек. следующее сообщение.

	"Возможные команды – следующие: набрать, повторить, поправить"
НАБРАТЬ	"Номер вызывается"

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **ОТМЕНИТЬ**. ■

Прослушивание записей в речевом списке

- Нажмите на кнопку РТТ .
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **ПРОСЛУШАТЬ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК**.

После произнесения этой команды воспроизводятся речевые записи во внутреннем речевом списке. Нажатием кнопки РТТ во время воспроизведения требуемого имени наберете соответствующий номер телефона; система сообщит: **"Номер вызывается"**. ■

Сбрасывание имен

- Нажмите на кнопку РТТ .
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **СБРОСИТЬ ИМЯ**.



После произнесения этой команды можете стереть запись, загруженную во внутреннем речевом списке.

Пример стирания имени из внутреннего речевого списка

Речевая команда	Сообщение
СБРОСИТЬ ИМЯ	"Имя, пожалуйста"
ФИРМА XYZ	"Хотите ли Вы сбросить запись фирмы xyz?"
ДА	"Стереть?"
Если не следует ввод, то система издает прибл. через 5 сек. следующее сообщение.	
	"Возможные команды – следующие: да, нет, повторить, поправить"
ДА	"Имя сброшено"

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **ОТМЕНИТЬ**.

Если пользователь ответит **НЕТ**, то система сообщит "Аннулировать" и закончит диалог. ■

Сбрасывание содержимого речевого списка

- Нажмите на кнопку РТТ .
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **СБРОСИТЬ СОДЕРЖИМОЕ ТЕЛЕФОННОГО СПИСКА**.

После произнесения этой команды можете сбросить все содержимое внутреннего речевого списка или отдельно загруженные имена.

Пример сброса всего содержимого внутреннего речевого списка

Речевая команда	Сообщение
СТЕРЕТЬ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК	"Хотите сбросить все содержимое телефонного справочника?"
Если не следует ввод, то система издает прибл. через 5 сек. следующее сообщение.	
	"Возможные команды – следующие: да, нет, повторить"
ДА	"Вы уверены?"
ДА	"Содержимое телефонного справочника сброшено."

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **ОТМЕНИТЬ**.

Пример стирания отдельного имени из внутреннего речевого списка

Речевая команда	Сообщение
СТЕРЕТЬ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК	"Хотите сбросить все содержимое телефонного справочника?"
Если не следует ввод, то система издает прибл. через 5 сек. следующее сообщение.	
	"Возможные команды – следующие: да, нет, повторить"
НЕТ	Зачитывается телефонный справочник.
При воспроизведении записи, которую хотите сбросить, нажмите на кнопку РТТ.	
	"Хотите ли Вы сбросить запись (фамилию)?"

Речевая команда

Сообщение

Если не следует ввод, то система издает пригл. через 5 сек. следующее сообщение.

"Возможные команды – следующие: да, нет"

"Имя сброшено"

Продолжается зачитывание телефонного справочника.

ДА

На всем протяжении зачитывания речевого списка можете нажатием кнопки РТТ стереть прочие записи.

Диалог можете закончить в любое время речевой командой **ОТМЕНИТЬ**. ■

Bluetooth™*

Технология Bluetooth служит для беспроводной связи мобильного телефона с hands-free Вашего автомобиля.

Чтобы обеспечить возможность присоединения мобильного телефона к hands-free при помощи Bluetooth, необходимо приспособить телефон и hands-free друг к другу. Подробные сведения по этой операции Вы сможете найти в руководстве по эксплуатации Вашего мобильного телефона. Однако, в принципе можно сказать, что необходимо выполнить следующие операции:

- Включите зажигание.
- Если Ваш мобильный телефон не включен, то включите его.
- В мобильном телефоне Вам следует отыскать меню, при помощи которого Ваш мобильный телефон отыщет устройство, с которым ему связаться через посредство Bluetooth.

- Как только hands-free представится на дисплее мобильного телефона надписью **Skoda UHV**, введите в течение 30 секунд код PIN **1234** и подождите до тех пор, пока связь не установится.³⁾

В современном мире бизнеса, а также в личной жизни мобильная коммуникация приобретает все большее и большее значение. Через Bluetooth возможно связать с hands-free мобильные телефоны от различных изготовителей. Во время устанавливания связи мобильного телефона с hands-free через посредство Bluetooth нельзя, чтобы иной телефон был связан с hands-free при помощи технологии Bluetooth.

К hands-free возможно приспособить через Bluetooth вплоть до четырех мобильных телефонов, причем через Bluetooth может с hands-free связываться как раз только один телефон. В случае взаимного приспособления пятого телефона отменяется приспособление к тому телефону, который не связывался с hands-free через Bluetooth наиболее долгое время.

Установление связи через посредство Bluetooth

Установление связи с уже приспособленным мобильным телефоном осуществляется автоматически³⁾ после включения зажигания. Из громкоговорителя автомобиля послышится ряд повышающихся тонов.

Окончание связи через посредство Bluetooth

После извлечения ключа из замка зажигания соединение с hands-free через Bluetooth оканчивается. Из громкоговорителя автомобиля послышится ряд понижающихся тонов.



ВНИМАНИЕ!

- В первую очередь уделяйте внимание управлению! Будучи водителем, Вы несете полную ответственность за безопасность движения. Системой пользуйтесь лишь в такой мере, чтобы Вы

³⁾ У некоторых мобильных телефонов имеется позиция, в которой настраивается авторизация вводом кода для установления связи через посредство Bluetooth. Если требование авторизации настроено, то необходимо вводить этот код при каждом установлении связи.

 **ВНИМАНИЕ!** Продолжение

держали автомобиль под полным контролем в любой дорожной ситуации – опасность транспортного происшествия!

- На случай воздушного транспорта необходимо отключить функцию Bluetooth на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Осторожно!

Извлечение сотового телефона из адаптера во время разговора может привести к обрыву связи. Вследствие извлечения обрывается связь с антенной, установленной на заводе-изготовителе, и этим самым снижается качество передачи и приема сигналов. Кроме того прекращается зарядка батареек телефона и может произойти вредное излучение сотового телефона во внутреннее пространство автомобиля.

Примечание

- Не распространяется на все типы мобильных телефонов, позволяющие связь через Bluetooth.
- Пользуйтесь, пожалуйста, Вашим мобильным телефоном, только вставленным в соответствующем адаптере, с целью ограничения излучения мобильного телефона в автомобиле до минимума.
- Вкладывание телефона в адаптер обеспечивает идеальную мощность передачи и приема, предоставляя в то же время преимущество подзарядки аккумуляторной батареи телефона.
- Вкладыванием мобильного телефона в адаптер телефон связывается с hands-free через интерфейс адаптера и связь через Bluetooth оканчивается. Из громкоговорителя автомобиля послышится ряд понижающихся тонов.
- Имейте в виду, что дальность связи с hands-free через Bluetooth ограничивается только на внутреннее пространство автомобиля. Дальность действия зависит тоже от местных условий, как напр. от препятствий, находящихся между устройствами, и взаимного влияния с остальными приборами. Если, напр. телефон находится в кармане куртки, то могут

появиться затруднения при установлении связи мобильного телефона с hands-free через Bluetooth или при передаче данных.

- Если Вы в информационном дисплее наберете португальский язык, то для управления телефоном настраивается автоматически язык, который настроен кодированием hands-free.
- У некоторых типов мобильных телефонов с операционной системой необходимо установить в телефон прикладную систему изготовителя телефона, позволяющую скачивание внутреннего телефонного списка из телефона через Bluetooth. ■

Мобильные телефоны и передающие установки

Монтаж мобильных телефонов и передающих установок в автомобиле рекомендуется производить на станции сервисного техобслуживания Skoda.

Фирма Skoda Auto допускает эксплуатацию мобильных телефонов и передающих установок с профессионально смонтированной антенной, расположенной снаружи автомобиля, с максимальной мощностью передачи 10 Вт.

О возможностях монтажа и эксплуатации мобильных телефонов и передающих установок с мощностью передачи, превышающей 10 Вт., обязательно наводите справку на станциях сервисного техобслуживания Skoda. Здесь Вам сообщат, каковы именно технические возможности дополнительного оснащения существующими мобильными телефонами и передающими установками имеются.

Во время применения мобильных телефонов и передающих установок может нарушаться действие электронной системы Вашего автомобиля. Причины могут быть следующие:

- не применяется наружная антенна;
- наружная антенна смонтирована неправильно;
- мощность передачи превышает 10 Вт.

Поэтому **в автомобиле нельзя пользоваться** мобильными телефонами или передающими установками без антенны, расположенной снаружи автомобиля, или же с неправильно установленной наружной антенной.

Кроме того, нужно иметь в виду, что только при применении **наружной** антенны достигается идеальная дальность действия установок.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Мобильные телефоны или передающие установки, применяемые в автомобиле без специальной антенны, расположенной снаружи автомобиля, или же с неправильно установленной наружной антенной, могут наносить вред для здоровья пассажиров в результате воздействия повышенного электромагнитного поля.
- Уделяйте внимание в первую очередь вождению автомобиля.
- Передающую установку, мобильный телефон или же его держатель нельзя устанавливать на кожух надувной подушки безопасности "Airbag" или вблизи от зоны ее действия. В случае транспортного происшествия пассажиры подвержены опасности ранения лиц!

ℹ Примечание

Применяя мобильные телефоны и передающие установки, соблюдайте руководства по обслуживанию указанного оборудования. ■

Ввод AUX-IN (вспомогательный ввод)*

Ввод для внешнего источника звука AUX-IN находится рядом с рычагом включения стояночной тормозной системы справа и обозначен надписью **AUX**. Этот ввод служит для подключения внешнего источника звука (напр. портативного mp3 плеера) к Вашему автомобильному радиоприемнику. Ввод AUX-IN* возможно заказать только вместе с автомобильным радиоприемником непосредственно на заводе-изготовителе. Описание обслуживания AUX-IN* сможете найти в соответствующем руководстве по обслуживанию Вашего автомобильного радиоприемника.

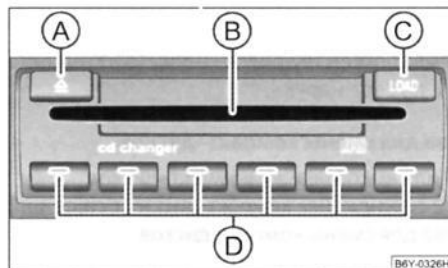


Примечание

Если через AUX-IN* подключен внешний источник звука, запитываемый через самостоятельный адаптер питания, то могут появляться помехи звукового сигнала. ■

Устройство для смены компакт-дисков*

Обслуживание устройства для смены компакт-дисков*



Изобр. 115 Устройство для смены компакт-дисков

Вкладывание устройства для смены компакт-дисков

- Нажмите короткое время кнопку (C) и вставьте CD (компакт-диск) в отверстие (B). CD автоматически занимает наиболее низкую свободную позицию в устройстве для смены компакт-дисков. Диод соответствующей кнопки (D) перестает вспыхивать.

Заправка целого устройства для смены компакт-дисками

- Держа кнопку (C) нажатой, вставьте постепенно все компакт-диски в отверстие (B). Ни в какой из кнопок (D) диод более не вспыхивает.

Вкладывание компакт-диска на определенную позицию

- Нажмите короткое время кнопку (C). Диоды вспыхивают в кнопках (D) у свободных мест, а горят постоянным светом у уже занятых позиций устройства для смены.
- Нажав короткое время требуемую кнопку (D), вставьте CD в отверстие (B).

Высовывание компакт-диска

- Нажмите короткое время кнопку (A) для высывывания компакт-диска. У занятых позиций устройства для смены загораются диоды в кнопках (D).
- Нажмите короткое время соответствующую кнопку (D). Компакт-диск высывается сам по себе наружу.

Опорожнение устройства для смены компакт-дисков

- Подержите кнопку (A) для высывывания компакт-дисков нажатой дольше, чем 2 секунды. Все компакт-диски постепенно вынутся из устройства для смены компакт-дисков.



Примечание

- Вкладывайте компакт-диски в отверстие (B) напечатанной стороной вверх.
- Никогда не вкладывайте компакт-диски в устройство для смены компакт-дисков с применением насилия, они засовываются автоматически.
- Вложив диск в устройство для смены, подождите до тех пор, пока не загорится диод соответствующей кнопки (D). Затем отверстие (B) освобождено для вкладывания последующего компакт-диска.
- Если Вы выберете позицию, которая уже занята иным компакт-диском, то компакт-диск вынется из устройства для смены. Извлеките вынутый компакт-диск и вставьте на его место новый компакт-диск.
- Магазин может вместить шесть стандартных компакт-дисков (диаметром в 12 см). Не пользуйтесь компакт-дисками "single" диаметром в 8 см!

- Чтобы исключить неисправности проигрывателя, никогда не пользуйтесь защитными пленками или стабилизаторами для компакт-дисков (их продают в качестве принадлежности компакт-дисков).
- В этом руководстве по обслуживанию описываются только элементы, необходимые для эксплуатации устройства для смены компакт-дисков.
- Прочие сведения по предлагаемой настройке сможете найти в руководстве по обслуживанию автомобильного радиоприемника. ■

Рекомендации по эксплуатации устройства для смены компакт-дисков

Учтите, пожалуйста, следующие рекомендации по применению устройства для смены компакт-дисков.

- Ради обеспечения безошибочного, высококачественного воспроизведения компакт-дисков пользуйтесь только непоцарапанными и неповрежденными компакт-дисками.
- Не наклеивайте никаких наклеек на компакт-диск.
- Компакт-диски, которыми не пользуетесь, всегда вложите в оригинальные коробки.
- Никогда не подвергайте компакт-диски прямому действию солнечных лучей.
- Для очистки компакт-дисков пользуйтесь мягкими нелинеющими тряпками. Вытирайте компакт-диск от его середины по направлению к краям. Сильное загрязнение возможно устранить стандартным средством для очистки компакт-дисков.
- Никогда не пользуйтесь такого рода жидкостями, каковыми являются бензин, разбавитель или средство для очистки грампластинок, так как таким образом возможно повредить поверхность компакт-дисков! ■

Меры безопасности по приборам с лазерным лучом

Приборы с лазерным лучом подразделяются на классы безопасности с 1 по 4 по норме DIN IEC 76 (CO) 6/VDE 0837.

Проигрыватель компакт-дисков Skoda соответствует классу безопасности 1.

Лазерный луч, применяемый у приборов класса 1, обладает столь низкой энергией или же он столь экранирован, что в случае правильного применения не возникает никакой опасности.



ВНИМАНИЕ!

Внимание уделяйте в первую очередь вождению!



Примечание

Не устраняйте кожух прибора. Прибор не содержит никаких деталей, у которых пользователь может осуществлять уход (ремонт). ■

Гарантия

Для автомобильного радиоприемника, которым был автомобиль оснащен на заводе-изготовителе, действуют те же условия гарантии, что и для новых автомобилей.



Примечание

Нельзя, чтобы ущерб в соответствии с гарантией возник вследствие непрофессионального обращения с установкой или непрофессионально выполненного ремонта. Кроме того, нельзя, чтобы поверхность прибора оказалась поврежденной. ■